

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτίτης

“ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ.”

P. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

Μεταξὺ τῶν πολλῶν καὶ σοβαρῶν ζητημάτων, ἅτινα ἀπὸ πολλοῦ ἀπασχολοῦσι τὴν τε ἐπίσημον καὶ ἀνεπίσημον Ἑλλάδα, εἶνε καὶ τὸ ζήτημα τῆς Βορείου Ἡπείρου, ἐπὶ τῆς ὁποίας ἔθεσε τὸν πόδα αὐτῆς ἡ Ἀντάντ διὰ τῆς Ἀδελφῆς Ἰταλίας. Ἐν τῇ Βουλῇ προχθὲς ἐγένετο συζήτηση, ἣτις ἠνάγκασε τὴν Κυβέρνησιν νὰ προβῇ διὰ τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Σκουλούδη εἰς ἐπισήμους καὶ κατηγορηματικὰς δηλώσεις, δι’ ὧν ἀναγγέλλεται πλέον ἡ ὀριστικὴ προσάρτησις τῆς Βορείου Ἡπείρου εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἴδου ἐπὶ λέξει τί εἶπεν ὁ κ. Πρωθυπουργός :

«*Πρὸ τινῶν ἡμερῶν περιήλθεν εἰς γνώσιν τῆς Κυβερνήσεως, ὅτι στρατιῶται τινὲς ἀνήκοντες εἰς τὸν ἰταλικὸν στρατὸν τοῦ Αὐλῶνος ἐφθασαν μέχρι τοῦ σημείου τοῦ ὁποῖον καλεῖται Φαγαῖον κείμενον περὶ τὰ δύο χιλιόμετρα πρὸς βορρᾶν τῆς θαλάσσης. Μόλις τοῦτο ἐγένετο γνωστὸν εἰς τὴν στρατιωτικὴν ἀρχὴν τοῦ τόπου, ἐστάλη ἀξιωματικὸς Ἕλληνας ὁ ὁποῖος προσεκάλεσε τὸν Ἰταλὸν λοχαγὸν ν’ ἀπέλθῃ λόγῳ τοῦ ὅτι τὸ σημεῖον ἐκεῖνο ἀπετέλει μέρος τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐδάφους. Ὁ Ἰταλὸς ἀπήντησεν ὅτι ἐκτελεῖ διαταγὰς ἀνωτέρων του, ἀλλ’ οὐχ ἦτιον θὰ ἀναφέρῃ πρὸς αὐτοὺς τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀξιωματικοῦ καὶ πρὸς τοῦτο παρεκάλεσε νὰ τῷ δοθῇ 24ωρος προθεσμία.*

Ἐκρίθη καλὸν νὰ παραχωρηθῇ ἡ ζητηθεῖσα προθεσμία αὕτη, τοσοῦτο μᾶλλον, ὅσον τὸ ἐν λόγῳ σημεῖον εἰς τὸ ὁποῖον εἶχον φθάσει οἱ Ἰταλοὶ στρατιῶται διετελεῖ ὑπὸ εἶδος ἀμφισβητήσεως μεταξὺ τῆς Βορείου Ἡπείρου καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Δυναμῶν ἀφ’ οἷου εἶχον συνέλθῃ εἰς Κέρκυραν πρὸς διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῶν ὄριων τῆς Χώρας.

Ἐν τούτοις φαίνεται, ὅτι τὴν μεθεπομένην ἡμέραν ἐπανήλθεν ὁ ἠϊότερος ἀξιωματικὸς ὅπως λάβῃ ἀπάντησιν. Ἐπανέλαβε δὲ αὐτὴν τὴν φορὰν τὴν πρόσκλησιν ν’ ἀφεθῇ τὸ μέρος ἐλεύθερον. Ἐκτοτε ἔχομεν τὴν εἰδησιν, ὅτι οἱ ξένοι στρατιῶται ἀπεσύρθησαν.

Οφείλω ὁμῶς νὰ ἀνακοινώσω ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ εἰς τὴν Βουλὴν, ὅτι, ὅταν πρὸ ἐνὸς περιόπου καὶ ἡμίσεως μηνὸς ἀπεβιβάσθῃ ὁ ἰταλικὸς στρατὸς ὁ καταλαβὼν τὸν Αὐλῶνα, ἐγένετο πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἀνακοίνωσις ἐκ μέρους τῆς Ἰταλικῆς Πρεσβείας, ὅτι ὁ ἰταλικὸς οὗτος στρατὸς ἔχει διαταγὰς τῆς Κυβερνήσεώς του

νὰ μὴ ὑπερβῇ τὰ ὄρια τῆς Βορείου Ἡπείρου, τὰ ὁποῖα εἶχον ἐπιδειχθῇ εἰς τὴν Ἰταλικὴν Κυβέρνησιν κατὰ μῆνα, ἀν δὲν ἀπατώμαι, Ἰούλιον. Ἐπομένως πλὴν τῆς ἐκ τοῦ Φαγαῖου ἀποχωρήσεως, τὴν ὁποῖαν σὰς ἀνέφερα πρὸ ὀλίγου, ἔχομεν καὶ τὴν διαβεβαίωσιν ταύτην, τὴν ἔγγραφον, τὴν ἐπίσημον ἐκ μέρους τῆς Ἰταλικῆς Πρεσβείας, ἀντιπροσωπευούσης τὴν Κυβέρνησιν αὐτῆς.

Φρονῶ λοιπὸν ὅτι, ἐπὶ τοῦ παρόντος τοῦλάχιστον, αἱ ἀνησυχίαι τοῦ ἀξιότιμου κ. Βουλευτοῦ περὶ τῆς πατρίδος του δὲν εἶνε βάσιμοι καὶ δὲν ἀμφιβάλλω, ὅτι ἡ Βόρειος Ἡπειρος, ὅπως εἶνε ἤδη ὀρθοτετημένη, ἀποτελεῖ τοῦ λοιποῦ ἀναπόσπαστον μέρος τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος».

Ἡ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ

Μερὶς τοῦ Ἀθηναϊκοῦ καὶ Ἐπαρχιακοῦ τύπου, δυστυχῶς ὄχι μικρὰ, ἐξεστράτευσεν ἐσχάτως κατὰ τῶν Ἑλλήνων ἐφοπλιστῶν καὶ ἐπεδιώχθη νὰ ἀποδοθῇ εἰς αὐτοὺς ἡ πράγματι ἐκ τοῦ πολέμου προεληθούσα ἀκριβεία τῆς ζωῆς ἐν Ἑλλάδι, ἣτις δυστυχῶς εἶνε παγκόσμιος. Ὁ εἶνε δὲ αὐτόχρονη γελῶν νὰ ἰσχυρισθῇ τις ὅτι ἡ ὑπερτίμησις τῶν ναύλων ὀφείλεται εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ναυτιλίαν, ἣτις μόλις ἀποτελεῖ κατὰ χωρητικότητα τὰ 5 ο/ο τῆς παγκοσμίου ἐμπορικῆς ναυτιλίας. Φαίνεται ἐν τούτοις ὅτι κατὰ μέγα μέρος ἐπετέυχθη, ὥστε ἡ κοινὴ γνώμη νὰ καταφέρεται κατὰ τοῦ ἐμπορικοῦ μὲς ναυτικοῦ. Ἄλλ’ εἶνε τοῦτο τὸσον παράλογον ὅσον καὶ ἐντελὲς ἀδικον. Ὁ εἶνε ὅπως ὅπως ἀνθρωπίνως συγγνωστὸν, ἐὰν ἡ κοινὴ γνώμη ἐξεγείρετο κατὰ τινος Βιομηχανικῆς ἢ ἄλλης τινος ἐπιχειρήσεως, ἣτις θὰ ἐκέρδιζεν ὑπέρογκα ποσὰ ἐξ ἄκρας φορολογικῆς ἢ ἄλλου εἴδους Κυβερνητικῆς ὑποστηρίξεως, ἰδίως ἐὰν τὸ κοινὸν ἠναγκάζετο ἕνεκα τῆς φορολογικῆς ὑποστηρίξεως νὰ ἐπλήρωνε τὰ προϊόντα τῆς ἐν λόγῳ Βιομηχανίας ὑπὲρ τὸ θεῖον ἀκριβὰ. Διὰ τὸ ἐμπορικὸν μὲς ὅμως ναυτικὸν ὄχι μόνον τοῦτο δὲν δύναται νὰ λεχθῇ, ἀλλὰ τὸ ἐναντίον εἶνε τὸ ἀληθές.

Εἶνε πασίγνωστον ὅτι ἡ Κυβέρνησις οὐδέποτε ὑπεστήριξε τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν καὶ οὐδέποτε ἡ ναυτιλία μὲς ἔφερε βάρους τι εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Ἐξ ἐναντίας δὲ κερδίζει χρήμα ἐξ ἐνὸς τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ τὸ εἰσάγει εἰς Ἑλλάδα.

Ἐκ τῶν 300-350 Ἑλληνικῶν ἀτμόπλοιων, μόνον 15-20, ἦτοι 5-7 ο/ο, ἀρχολοῦνται μὲ τὸν ἐφοδιασμὸν τῆς Ἑλλάδος (εἰσπράττοντα οὕτω ἑλληνικὸν χρῆμα), καὶ ταῦτα δὲ ἐργάζονται μὲ 15 ο/ο εὐθηνότερον ναύλον τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς. Ἐνῶ λοιπὸν ἡ Ἐμπορικὴ ναυτιλία οὐδεμίαν προστασίαν ἔχει ἀπὸ τὸ Κράτος καὶ οὐδὲν φέρει εἰς τὸν προϋπολογισμὸν του, ἀπεναντίας προσφέρει καὶ προσφέρει, ἰδίως εἰς τὰς σημερινὰς χαλεπὰς περιστάσεις, ἀνεκτιμήτους ἀληθῶς ὑπηρεσίας. Ἐν πρώτοις ἡ διατήρησις ἡ μάλιστ’ ἡ ὑπερτίμησις τῆς ἀξίας τῆς δραχμῆς ἐν τῇ

Παγκοσμίῳ ἀγορᾷ, ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν Ἐμπορικὴν ναυτιλίαν μὲς, λόγῳ τοῦ ἀφθόρου χρήματος ὅπερ εἰσέρχεται δι’ αὐτῆς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς τὸν τόπον. Οὕτω ἐνῶ ἡ Ἰταλία πληρώνει 32 φράγκα ἰταλικά διὰ μίαν στερλίαν, καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ πλουσιωτάτη Γαλλία πληρώνει φρ. 28.20 λόγῳ τῆς μεγάλης ἐλαττώσεως εἰσαγωγῆς χρήματος ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἡ Ἑλλὰς καὶ τὸ Ἕλληνας Ἐμπόριον πληρώνουν μόνον δρ. 24.60. Ἡ διαφορὰ δὲ αὕτη εἶνε σχεδὸν 20 ο/ο (ἀπέναντι δὲ τῆς Ἰταλίας, Βουλγαρίας κλ. ἀκόμη πολὺ μεγαλειότερα). Εἶνε ὅθεν φανερόν ὅτι ἐὰν δὲ ὑπῆρχεν ἡ Ἕλληνας Ναυτιλία, ὀρισμένως θὰ εἴχομεν καὶ ἡμεῖς τὸν αὐτὸν ἐκπεσμὸν τῆς δραχμῆς, ἀν ὄχι μεγαλιότερον· θὰ ἐπληρώνωμεν ὅλα τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγόμενα εἶδη κατὰ 20—25 ο/ο ἀκριβότερα.

Οὕτω τὸ ψῆφισμα ἀν πωλεῖται σήμερον πρὸς 80 λεπτὰ θὰ ἐπωλεῖτο πρὸς δρ. 1, οὕτω ἡ ζάχαρις, οὕτω τὰ ὄσπρια καὶ ὅλα σχεδὸν τὰ εἶδη πρώτης ἀνάγκης, διότι ὅλα δυστυχῶς τὰ εἰσάγονται. Τοῦτο εἶνε τὸ ἔμμεσον ἀγαθὸν τοῦ ἐκ τῆς ναυτιλίας εἰσαγομένου χρήματος. Τὸ ἔμμεσον δὲ εἶνε εὐκολότερον νὰ ἐννοηθῇ, διότι πᾶς τις γνωρίζει πόσαι χιλιάδες οἰκογενειῶν ζοῦν ἐκ τῆς ναυτιλίας. Ἐτερον ἀκόμη σπουδαιότερον ἀγαθὸν τὸ ὁποῖον θὰ φέρουν αἱ σημερινὰ λαμπρὰ πράγματι ἐργασίαι τῆς ναυτιλίας, θὰ φανῇ εὐθὺς ὡς λήξῃ ὁ φοβερός αὐτὸς πόλεμος καὶ ἀποκατασταθῇ ὁμαλὴ κατάστασις πραγμάτων. Τότε θὰ ἴδῃτε ὀλόκληρον τὸ νῦν κερδιζόμενον χρῆμα νὰ χυθῇ εἰς ἐπιχειρήσεις καὶ νὰ φέρῃ οὕτω ζωὴν καὶ εὐμερίαν εἰς ὀλόκληρον τὸ Κράτος. Πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι οἱ Ἕλληνες ἐφοπλισταὶ ἀποτελοῦν τὸ τολμηρότερον καὶ ἐπιχειρηματικότερον στοιχεῖον τῆς Ἑλλάδος. Οὐδεὶς σχεδὸν τῶν Ἑλλήνων ἐφοπλιστῶν ἤρχισε τὸ στάδιον μὲ μόνον τὰ κεφάλαια τὰ ὁποῖα διέθετε μόνος του. Ὅλοι ἀνεξικρέτως ἐχρεώοντο τὰ διπλάσια καὶ τριπλάσια, οὐχὶ δὲ σπανίως καὶ τὰ τετραπλάσια χρήματα τῶν ὅσων διέθετον, διὰ νὰ ἀγοράσουν πολὺ, μεγαλιότερα καὶ νεώτερα ἢ περισσότερα ἀτμόπλοια. Αὐτὸ δὲ συνέβαινε καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ συμβαίῃ καὶ σήμερον. Οὕτω ἐφοπλιστὰὶ μὲ 150,000 δρ. δανείζονται ἑτέρας 300 ἢ καὶ 400,000 δρ. ἕνα ἀγοράσωσιν μεγαλιότερον ἀτμόπλοιο, ἄλλοι δὲ μὲ ἐν καὶ 2 ἑκατομμύρια ἐχρεώοντο ἑτέρα 3 καὶ 4 ἑκατομμύρια διὰ ν’ ἀγοράσωσιν ἀπὸ ἐνὸς ἢ δύο ἀτμόπλοιων τέσσαρα ἢ πέντε νέα καὶ μεγάλα· ἡ μὴ δὲν εἶνε τολμηροὶ ἐπιχειρηματῆται οἱ νῦν ἀγοράζοντες ἀτμόπλοια ὑπὸ ξένην ἢ ἑλλην. σημαίαν, πληρώνοντες λ. χ. 2 1/2 ἑκατ. δραχμὰς δι’ ἀτμόπλοιο τὸ ὁποῖον πρὸ τοῦ πολέμου ἤξιζε 500,000 δρ. καὶ τί θὰ ἀξίσει αὐριο ἀν λήξῃ ὁ πόλεμος.

Δὲν δύναμαι νὰ φαντασθῶ μεγαλιότερον βαλμὸν τόλμης καὶ ἐπιχειρηματικότητος ὅταν βλέπω ἄνθρωπον μὲ 200 χιλ. λ. χ. περιουσίαν, ὧν πλοῦσις μὲ τὸ ποσὸν αὐτὸ ἐν Ἑλλάδι, νὰ διακινδυνεύῃ ὀλόκληρον τὴν περιουσίαν του, δανειζόμενος 400 καὶ 500 χιλ. δραχμ. διὰ ν’ ἀγοράσῃ ἕνα μεγαλιότερον καὶ νεώτερον πλοῖον. Ἐννοεῖται ὅτι ἀπαιτεῖται ἀκόμη μεγαλιότερα δόσις τόλμης καὶ ἐπιχειρηματικότητος ὅταν εἰς ἑκατομμυριοδχοῦ φορτῶνεται ἐπὶ τῆς ράχης του δάνεια 3 καὶ 4 ἑκατομμυρίων, κινδυνεύων οὕτω ἀπὸ ἑκατομμυριοδχοῦ νὰ γείνη πάμπτωχος, διότι τὰ ἀτμόπλοια δὲν εἶνε καὶ τὸσον ἀσ-

Είχε τόσο κορυφωθεί ή ανυπομονησία των αυτή τότε, ώστε λέγουν ότι κάποιος εκ των στρατιωτών, όταν εις τας αρχάς ελήφθη το μέτρον χορηγήσεως άδειών και έλαβε τοιαύτην, εις τον προτελευταίον σταθμόν των Αθηνών κατήλθε του τραίνου και ειπε στους άλλους φίλους του : « Έλάστε μωρό παιδιά να πάμε στην Αθήνα με τα πόδια και μην περιμένετε να οās πά ηρατός ο «παληοδιόλος» ! — και χωρίς να περιμένη καν άπάντησίν των τδβαλε στα πόδια με την πεμοίθησιν διι θα έφθανε ταχύτερον του τραίνου εις τας Αθήνας ! . . . Μολονότι πρόκειται προφανώς περί ιεροτολογήματος, εν τούτοις αποδίδει τελείως την ανυπομονησίαν την όποιαν είχαν τότε οι έφροδοι να έπισκεφθώσιν έστω και όλίγον την πατρίδα των . . .

Εννοείται τώρα, όποιαν πλέον άδειαι χορηγούνται σχεδόν άφθονοι, έπαισαν και σκασιματα, και το Σύνταγμα μας δεν έχει παρά ελαχίστας τιμωρίας, ώστε να καταστή Σύνταγμα τελείως πειθαρχικόν, τελείως γυμνασμένον και εν εδύτην στιγμή — εν στιγμή καθ' ήν θα προσιάζη ο λαιρευτός μας Βασιληάς — δλο την διοίκησιν των όντων διακεκομμένων Αξιωματικών του να δρέψη και πάλιν τας δάφνας τας όλοίας και κατά τους παρελθόντας ενδόξους πολέμους μας έδρασε.

ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΜΑΣ

Αξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

Το τελευταίον αξιόλογον άρθρον σας περί της φορολογίας της ναυτιλίας επεκεροτήθη περὰ πάντων των άνω φθόνου και ύστεροβουλίας κρινόντων τα πράγματα. Επειδή όμως οās διέφυγον λεπτομέρειαι τινες σχετικαι, παρακαλώ να μοι επιτρέψητε να συμπληρώσω, το κατά δύναμιν, τα επχειρήματά σας, άτινα άλλως τε είναι άκαταμάχητα και πλήρη λογικής ή δικαιουσνης.

Είναι πασίγνωστον ότι οι πλείστοι των έφοπλιστών και δη οι εύπορότεροι, είχαν φθάσει, πρὸ του πολέμου, έννεκα της φεβρας των ναύλων έκπτώσεως, εις κρίσιμον σημειον, άπειλούν την πλήρη καταστροφήν της ναυτιλίας και την καταναγκαστικήν έκποίησιν των σκαφών εις τιμάς εξευτελιστικάς. Επειδή δὲ ούδὲν κελόν άνω κελού, επέπρωτο ώστε ή άπαισία αυτή σύρραξις των έθών, να καταστή ο από μηχανής θεός δια την ναυτιλίαν ήμών και να σωθώσιν οι ύπὸ καταστροφής επαιελούμενοι έφοπλιστάι. Είναι εύλόγητον όμως ότι επ' άρκετόν διάστημα χρόνου τα κέρδη αυτών, άτινα μάλιστα εν αρχή δεν ήταν τόσοσιν μεγάλα, έχρησίμευσαν πρὸς επούλωσιν των πληγών του παρελθόντος, μόλις δὲ πρὸ μικρού ήρξαντο καταθέτοντες ταύτα εις το άνεργητικόν της περιουσίας των. Αν λοιπόν σήμερα το Κράτος ζητήσῃ να φορολογήσῃ άναδρομικώς τα κέρδη της ναυτιλίας, οι έφοπλιστάι θα άναγκασθώσιν να δανεισθώσιν όπως καταβάλωσι τον φόρον τούτον, και έπομένως ο ύπολογιζόμενος θησαυρός έσται άνθραξ, άφου μάλιστα ή πολιτεία δεν επιτρέπει την έκποίησιν των σκαφών και την ώφέλειαν της πραγματόποίησεως εκ της άνατιμήσεως αυτών. Όταν δὲ μετά την λήξιν του πολέμου επέλθη ή ύποτίμησις των σκαφών τούτων και ή κατάπτωσις των ναύλων, οι έφοπλιστάι θα ίδωσιν ότι ο πλούτος των ήτο όνειρον θερνής νυκτός και οι κοπτόμενοι φήμερον ύπερ της ληστρικής φορολογίας, θα τρίβωσι τας χείρας χαιρεκακούντες.

Εκτός τούτου όμως και άλλο άτοπον θα επακολουθήσῃ. Πολλοι των πολιτών μετέχουσι δια μικρών ποσών εις την επχειρήσιν των έφοπλιστών. Οι μέτοχοι ούτοι χρησιμοποιοϋσι τα εκ των ναύλων εισοδήματα εις την συντήρησιν των και τα εδαπάνησαν ήδη. Τι θα γίνη αν το κράτος ζητήσῃ από αυτούς άναδρομικώς την επιστροφήν

εκείνων άτινα έχρησιμοποίησαν πρὸς διατροφήν των ; Δεν θ' άναγκασθώσιν οι πλείστοι να έναποθηκεύωσι τα επί των πλοίων μεριδιά των ; Η αν οι διευθύνοντες έφοπλιστάι κρατήσωσι τα νέα κέρδη πρὸς έξόφλησιν των όφειλομένων φόρων, πώς θα συντηρηθώσιν οι μικροί μέτοχοι ; Γ*



Η ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΝΔΡΟΥΛΗ

Η εις τας αιθούσας της Λέσχης «Ελλάς» δοθείσα όμιλία του δικηγόρου κ. Ν. Ανδρουλη, ή ως θέμα έχουσα, «Τα Τυχηρά παίγνια και Στοιχήματα» υπό φιλολογικήν και νομικήν έποψιν, ή άνευ σημειώσεων και χειρογράφου, μετ' άριστοτεχνικής διαλεκτικής τέχνης, έσημείωσε επιτυχίαν ήτις θέλει μείνη εις τα χρονικά των διαλέξεων.

Ο αίμύλος όμιλητής επί ώραν έκράτει υπό την γοητείαν της εύγλωτίας του το έκλεκτόν άκροατήριον, όπερ μετ' έπισταμένης προσοχής παρηκολούθησε την από των άρχαιοτάτων χρόνων της Έλληνικής άρχαιότητος μέχρι σήμερα εξέλιξιν των παιγνίων. Εν συνδυασμῳ παρήλασε κινηματογραφικώς, ή Έλληνική, Ρωμαϊκή και Γαλλική φιλολογία, με τα λίαν επαιγωγά και ενδιάφέροντα ιστορικά επεισόδια του 17 και 18 αιώσος.

Μετά τον εύφυά άλληγορικόν πρόλογον, με τας πρώτας λέξεις του όποιου το άνεπτυγμένον άκροατήριον ήγνόησε ότι εύρίσκεται ενώπιον άγορητου πρώτης δυνάμεως, επηκολούθησε σωρεία Έλλήνων, Λατινών και Ευρωπαίων φιλοσόφων, πολιτειολόγων και ήθικολόγων, γνόμωι εν περιλήψει των διασημοτέρων ξένων ποινικολόγων, επί της άπαγορεύσεως του παίξειν τυχηρά παίγνια, και δια να ήβούνη έτι μάλλον το άκροατήριον ο όμιλητής εξέφερε την άτομικήν του γνώμην ως έπιλογον ήτοι : « Παρ' όλας τας δια μέσου των αιώων καταδιώξεις των τυχηρών παιγνίων υπό των Βασιλέων, Αυτοκρατόρων, Παπών και Πατριαρχών, άτινες εις ούδὲν ίσχυσαν παρ' όλα όσα έγράφησαν και έλέχθησαν υπό των θεολόγων και ήθικολόγων, είναι άναμφήριστον, ότι το εν Μέτρῳ Παίξειν είναι μία από τας εύγενεστέρας, τερπνοτέρας και δαπανηροτέρας τέρψεις, ως έφευρε ή επινόησις του άνθρώπινου πνεύματος. « Τα Χρονικά ».

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Το προσεχές Σάββατον (12 Μαρτίου) τελούντες τεσσαρακονθήμερον Αρχιερατικόν Μνημόσυνον εν τῷ Ιερῷ Ναῶ της Κοιμήσεως της Θεοτόκου υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της Σεβαστής μας Μητρός και Μάμης

ΘΕΚΛΗΣ

παρακαλούμεν τους συγγενείς και φίλους όπως εύαρεστούμενοι προσέλθωσιν εις τον ειρημένον Ναόν και δεηθώσιν μεθ' ήμών υπέρ της ψυχής αυτής.

- Εν Εριμούπολει τη 10 Μαρτίου 1916. Τα Τέκνα Έλένη Σκομπαβία Κωνσταντ. Βασιδάκας Παντελής Βασιδάκας Έμμανουήλ Βασιδάκας Ιωάννης Βασιδάκας Οι Έγγονοι

Η ΑΝΑΙΜΙΑ ΚΑΙ Η ΑΝΟΙΞΙΣ

Κατά την άνοιξιν, εποχήν καθ' ήν τα πάντα εν τη φύσει άνοοσιν, ή αναιμία, ή φεβρα ή κτύη νόσος, ήτις εν δεν καταπολεμηθή καταλλήλως : έμει όλέθρια αποτελέσματα, έδηληνύται εις πλείστους νεανίδας. Πλήν τούτου, ή άνωμαλία την όποιαν αισθανόμεθα κατά τας πρώτας ήμέρας της άνοιξεως, άρκει δια να προσενηση εις τον όργανι-

σμών και ίδια των λεπτοφυών νεανίδων, διανίδων, διαφόρους παθήσεις.

Εν λοιπόν κατά την εποχήν της άνοιξεως ή χρῆσις των Καταποτίων Πίνκ εις πάντας ώφέλιμος εις τας νεανίδας αποβαίνει όντως πολυτιμωτάτη δια του τοϋτο συνιστάται ιδιαίτέρως εις αυτάς.

ΤΑ ΚΑΤΑΠΟΤΙΑ ΠΙΝΚ

Πωλούνται εις τα κυριώτεσα φαρμακεία πρὸς δρ. 3.80 το κυτίον ή δρ. 21 τα 6 κυτία. Δικρῆς παρακαταθήκη εις τα ένταϋθα φαρμακεία Π. Καρβώνη, Ν. Παπαδάκη, Δ. Ντελοπούλου. Γενικοί άντιπρόσωποι Δαμαλάσκαι Σια, εν Πειραιει.

Αποφεύγετε τας άπομιμήσεις. Τα γνήσια καταποτία Πίνκ φέρουν έξωθεν του κυτίου λευκή ταινίαν άναφερούσαν την τιμήν αυτών, τα κυρία συστατικά της σκευακής των και το όνομα των Γεν. Αντιπροσώπων Δαμαλάσκαι Σιας, έσωθεν δὲ την όδηγίαν της χρήσεως έλληνιστί.



ΧΡΟΝΙΚΑ

Τα νεώτερα

Μεταξύ Γάλλων και Γερμανών έσημειώθησαν συμπλοκαι εις διάφορα μέρη της Μακεδονίας, ιδίως εν Δοϊράνη. Οι Γερμανοί κατέλαβον το Ματσίκοβον. — Σιτοφόρον έλληνικόν άτιμόπλοιον άφου έκρατήθη επί πολλας ήμέρας εις Μάλταν, άπεστάλη εις Θεσσαλονίκην δια τας ανάγκας των συμμαχικών στρατευμάτων. — Ο λαός άδημονεί δια την καθυστέρησιν του Κυβερνητικού επιδόματος εις τας οικογενείας των επισράτων και δια την έλλειψιν ζακχάρως. Αλλά και δια τον σίτον πρέπει να ληφθή φροντίς πριν εξαγληθῃ — Εις το Βερδεν εξακολουθει ή έπιθεσις των Γερμανών, ήτις προχωρει μεν, αλλά δεν φέρει όριστικά αποτελέσματα. — Προσεκλήθησαν υπό τα όπλα οι άθήλωτοι της Παλαιάς Ελλάδος οι γεννηθέντες κατά τα έτη 1886 — 1890 και οι της Νέας Ελλάδος οι γεννηθέντες κατά τα έτη 1884 — 1888.

Μνημόσυνον

ύπερ του Βασιλέως Γεωργίου

Το παρελθόν Σάββατον έτελέσθη εν τῷ Ιερῷ Ναῶ του Αγίου Νικολάου έπίσημον Αρχιερατικόν Μνημόσυνον υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιδίμου Βασιλέως — Μάρτυρος Γεωργίου, όστις δια του ευγενοϋς αυτού αίματος κατέστησεν άνέκκλητον την επικύρωσιν της προσαρτήσεως της Θεσσαλονίκης τη Ελλάδι. Παρέστησαν αι άρχαι και όλα τα Σχολεία μετά των Καθηγητών και Διδασκάλων των και άρκετός κόσμος.

Λογοδοσία

Όρφανοτροφείου Θελέων

Έδημοσιεύθη εν ιδιαίτέρῳ τεύχει ή λογοδοσία του Διοικητικού Συμβουλίου του Όρφανοτροφείου Θελέων Αδελφών Μπαμπαγιώτου μετά του Απολογισμοϋ της διαχειρίσεως του έτους 1915. Κατά ταύτην τα μεν έσοδα άγγλθον εις δρ. 58,527.25, τα δε έξοδα εις δραχ. 51,639.60, προέκυψε δε πλεόνασμα δραχ. 6, 887.64. Τα όρφανα άνήλθον κατά το έτος τοϋτο εις 100. Απασα ή κινητή και άκίνητος περιουσία του ίδρύματος άνέρχεται εις δραχ. 1, 648,742.35. Το ίδρυμα διοικείται υπό του Σεβ. Επισκόπου, του κ. Νομάρχου, του κ. Δημάρχου, του κ. Γυμνασιάρχου και του κ. Διευθυντοϋ του Υπμματος της Έθνικής Τραπεζής. Η εκ κυριών Έφορεία άποτελείται εκ των έριτίμων δεσποίνων Κατίνας Α. Κεχαγιά, Λελές Σ. Βαφιαδάκη, Βέρας Α. Νεγρεπόντη, Μαρίας Ε. Χατζηκωνσταντή, Λιλής Ν. Καλδοκροσή, Μαρίας Έμμ. Τσιροπινά και Μαρίας Άγγ. Παπαδάμ. Διευθύνεται δὲ υπό της κ. Μαρίας Σπικνοπούλου, ήτις μητρικώς επιδίδει τα πάντα, εις τρόπον ώστε άκρα τάξις να επικρατή εν τῷ ίδρύματι τούτῳ. Εις τούς τόσοσιν λαμπρῶς διευθύνοντας το εύαγές τοϋτο ίδρυμα, όφείλεται άμέριστος ή εύγνωμοσύνη της πόλεως.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗΣ

Όπως αιφνιδιασώς απέθανε, πληγείς αποτόμως, ο συμπολίτης Γεώργιος Ζουμπούλακης, αρχαίος εργοστασιάρχης λουκουμοποιίας και κάλλιστος οικογενειάρχης, τύπως φιλέργου άνδρός, προαχθέντος και καταστάτος δημούργημα τών χειρών του, καθέξαντος άρίστην θέσιν εν τῷ έμπορίῳ και τῇ βιομηχανίᾳ τοῦ τόπου. Έπι τῇ θανάτῳ του εξέδοτο ἴδιον Ψήφισμα τῷ Έμπορικῶν Έπιμελητηρίῳ. Ἡ κηδεία αὐτοῦ έγένητο μεγαλοπρεπῆς και επιβάλλουσα, παρακολουθούτος πλήθους πολλοῦ. Συλλυπούμεθα ἀπό καρδίας τῇ τε συζύγῳ, τοῖς τέκνοις και λοιποῖς οικείοις τοῦ μεταστάτος άνδρός.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν (13 Μαρτίου) τελοῦσαι μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ πολυκλαύστου και ἀλησμόνητου ἡμῶν Υἱοῦ και Ἀδελφοῦ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Κ. ΦΙΟΡΑΚΗ

παρακαλοῦμεν τοὺς συμπολίτας μας και τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ φίλους, ὅπως εὐαρεστοῦμενοι παραστῶσιν ἐν αὐτῷ.

Ἐν Ἐρμούπολει τῇ 10 Μαρτίου 1916.

Ἡ Μήτηρ

Γαριφαλίτσα Κ. Φιοράκη

Αἱ Ἀδελφαὶ

Μαριγῶ Κ. Φιοράκη

Ἐλένη Κ. Φιοράκη

Ἀννέτα Κ. Φιοράκη

Εὐγενία Κ. Φιοράκη

ουχθῆ προσωρινῶς ἐκτελεσθῆ ἢ ἐκδοθησομένη ἀπόφασιν νὰ ἀπαγγελθῆ και' αὐτοῦ προσωπικῆ κράτησις και νὰ ἐποκύψῃ εἰς τὴν δικαστικὴν δαπάνην και δικηγορικὴν ἀμοιβήν.

Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς Ν. Ε. ΚΟΡΦΙΩΤΑΚΗΣ

Ὁ ἐπίδοϋς δικ. κλητῆ Ζαννῆς Μπίστης

Δημοσιευθῆτω διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Τὸ Βῆμα».

Ὁ Εἰσαγγελεὺς (Τ. Σ.) Ν. Ε. ΚΟΡΦΙΩΤΑΚΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 60.000.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις :

ΑΘΗΝΑ·ΙΚΗΝ - ATHENOCLES

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Ἐν Ἑλλάδι : Ἐν Πειραιεῖ, Θεσσαλονικίῳ, Πάτραις, Ἰωαννίνοις, Βόλῳ, Λαρίσσει, Καβάλλῃ, Καλάμαις, Τριπόλει, Χίῳ, Σάμῳ, Σύρῳ, Χανίοις, Ἡρακλείῳ Ρεθύμῳ.

Ἐν Τουρκίᾳ : Ἐν Κωνσταντινουπόλει, (ἐν Γαλατῇ μετὰ Πρακτορείου ἐν Σταμπούλ), Σμύρνῃ.

Ἐν Αἰγύπτῳ : Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Καίρῳ, Ζαγαζίῳ.

Ἐν Δουδίνῳ : (22 Fenchurch Street).

Ἐν Κύπρῳ : Λεμεσῶν.

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

Ἐν Μούδρῳ : (Νῆσος Ἀἴμνος). Ἐν Μιτυλήνῃ (ἐν τῇ πόλει και παρὰ τῷ στρατοπέδῳ τοῦ Γαλλικοῦ στρατοῦ).

Διοικητικὸν Συμβούλιον

Δ. Στεφάνου, Ἀντιπρόεδρος, Γ. Μπουνιῆ, Διευθύνων Σύμβουλος, Γ. Ἀθηνόγενης, Κ. Βερούγγη, Σ. Εὐγενίδης, Λ. Ζαρίφης, Π. Καραλάνας, Μ. Δάσκαρης Βαρώνης Α. δὲ Νεφλίς, Ε. Ροδοκανάκης, Σ. Φούντης.

Γενικὸς Διευθυντῆς

ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΗΛΙΑΣΚΟΣ

Ἡ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζικὴν ἔργασίαν, ἥτις προεβλήθη εἰς ἐμπορικῶν γραμματιῶν και συναλλαγματικῶν, προκαταβολῆς ἐπὶ χρεωγράφων και ἔμπορευμάτων, εἰσπράξεις τοκομεριδίων, παντὸς εἴδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματιῶν ἐσωτερικοῦ και ἐξωτερικοῦ, ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολάς, ἐκδίδει ἐπιταγὰς, πιστωτικὰς ἐπιστολάς και τηλεγραφικὰς ἐντολάς πληρωμῶν ἐν τε τῷ ἐσωτερικῷ και τῷ ἐξωτερικῷ, ἀοίγει τρέχοντας ἱσμούς, ἡγγυημένους, δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιωμάτων και ἐνοικιάζει διαμερίσματα χρηματοκιβωτίων διαφόρων διαστάσεων ὑπὸ ὄρους λίαν εὐνοϊκοῦς δια τὸ κοινόν.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια, εἰς χρυσὸν και εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑπὸ ὄρους λίαν εὐνοϊκοῦς.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις εἰνε ἀποδοτέαι, εἰς δὲ νόμισμα ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (CHEQUES) ὁμοίως ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν (CHEQUES) τῆς Τραπεζῆς ἐπὶ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀνατακτορικῶν τῆς Οἰκοδουλεμένης τῶν πληρώνονται καθ' ἑξαμηνίαν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου και πρώτην Ἰουλίου ἐκάστου ἔτους.

Ταμειυτήριον μεῖ ἰδιαίτερον ὑπηρεσίαν λειτουργεῖ καθ' ἑκάστην.

ΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Τὸ Ὑποκατάστημα τῆς Τραπεζῆς Ἀθηνῶν ἐν Δουδίνῳ (Bank of Athens 22 Fenchurch Street London e c.) ἔχει εἰδικὸν και τελειῶς κατηρτισμένον Ναυτιλιακὸν Τμήμα λειτουργοῦν ἀπὸ δωδεκαετίας και ἀναλαμβάνον τὴν ἐκτέλεσιν ἐπὶ προμηθεῖα :

- 1. Ἀσφαλειῶν ἐπὶ ἀτμοπλοίων, ἔμπορευμάτων, χρεωγράφων κ.τ.λ.
2. Ναυλώσεις ἀτμοπλοίων διὰ λογαριασμῶν τῶν πλοιοκτητῶν ἢ φορτωτῶν.
3. Πωλήσεις και ἀγορὰς ἀτμοπλοίων.
4. Εἰσπράξεις ἀβαριῶν, και ἐν γένει παντὸς εἴδους ναυτιλιακῆν ἢ ἀσφαλιστικῆν ἔργασίαν.

Οἱ πελάται δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸ ἐν λόγῳ Ὑποκατάστημα εἴτε μέσον τοῦ παρὰ τῇ ἐν Ἀθήναις Γενικῆ Διευθύνσει τῆς Τραπεζῆς Ναυτιλιακοῦ Τμήματος, εἴτε μέσον οἰουδήποτε ἄλλου Ὑποκαταστήματος τῆς Τραπεζῆς.

ΗΛΙΑΣ ΑΝΑΡΓΥΡΟΣ

ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ - Σόλωνος 87.

Ἐφθασαν

ΤΑ ΕΚΛΕΚΤΑ ΚΑΠΝΑ ΑΓΡΙΝΙΟΥ Νέας Ἐσοδείας

Εἰς τὸ Καπνεμπορεῖον

ΥἱΩΝ Γ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗ

Ζητήσατε τὴν ἐξαιρετικὴν Μάρκαν Σιγαρέτων ΗΡΑΚΛΕΟΥΣ

Τὸ ἐν Ἀθήναις και ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου και Σανταρόζα Μέγα Καφενεῖον

ΜΑΖΕΣΤΙΚ.

ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ βέκτου συμπολίτου μας ἐπιχειρηματίου κ.

ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΙΑΝΝΙΡΗ

ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν του.

Ἄκρα περιποιήσις και καθαριότης. Ὑλικά ἄριστα.

H. DEMETRIADES & CO

68 GORDON STREET - GLASGOW (SCOTLAND)

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις : DEMETRIADES GLASGOW

ΜΕΣΙΤΑΙ

Δι' ἀγοραπωλητίας, ναυλώσεις φορτηγῶν ἀτμοπλοίων, ταχυδρομικῶν, ἰστιοφόρων, ρυμουλκῶν, θαλαμηγῶν (yacht) και ἀτμακάτων.

Εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ ΑΝΥΣΙΟΥ

ἐναντι τοῦ Φαρμακείου Καρβώνη πωλοῦνται ὅλα τὰ εἶδη τῆς παραγωγῆς τοῦ

ΥΑΛΟΥΡΓΕΙΟΥ ΣΥΡΟΥ

τῶν κ. κ. Στεφάνου, Κάκκαβα, Μούγια, Τσιροπινᾶ και Σα.

Φιάλαι, Ποτήρια,

Ἀλατοδοχεῖα, Γλυκοδοχεῖα, Ὑαλᾶ Λαμπῶν.

Διαφόρων εἰδῶν και σχεδίων ἐξ ὑάλου καθαράς και λευκοτάτης ὡς κρύσταλλον.

Εἰς τὸ ΜΕΓΑ

ἐν τῇ ὁδῷ Ἐρμοῦ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΤΟΥ κ. ΔΗΜΟΣΘ. ΓΑΒΔΑΛΑ

Θὰ εὔρητε στερεότητα, κομψότητα και ἐφαρμογὴν τελείαν εἰς τὰ ὑποδήματά σας.

Αἱ δὲ τιμαὶ εἰσι

λίαν εἰλικρινεῖς.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΑΝΤΖΟΛΙΝΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Κορσέδες

Ὑφάσματα

Μάλλινα Μεταξωτὰ

Προικῶα εἶδη

Κεντήματα

Στέφανα Γάμων

Ἐργοστάσιον

Φορεμάτων

ἐπὶ μέτρῳ ἢ παραγγελίᾳ μόνον

Στοῦ

Γ. ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΥ & ΑΔΕΛΦΟΥ

105—107—109 Ἐρμοῦ Ἀθῆναι.

Πωλοῦνται ἐν Ἀθήναις οἰκίαι πάσης ἀξίας και ἡγγυημένης στερεότητος. Ἐπίσης οἰκόπεδα. Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἐν Ἀθήναις Μηχανικῷ κ. Νικ. Π. Σαρρῆ, ὁδὸς Βίκτωρος Οὐγκῶ, ἀριθ. 16, γ. — ὥρα 1—3 μ. μ.